Einladung zur Gemeindeversammlung

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir laden Sie herzlich zur Budget-Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Stadt Sempach ein am

Dienstag, 26. November 2019, 19.30 Uhr, Festhalle Seepark

Traktanden

1. Aufgaben- und Finanzplan 2020 – 2023 der Einwohnergemeinde Stadt Sempach
 - 1.1 Zustimmende Kenntnisnahme der Aufgaben- und Finanzpläne der sechs Aufgabenbereiche in den Planjahren 2021 – 2023 sowie der Jahresprogramme der sechs Aufgabenbereiche für das Jahr 2020
 - 1.2 Beschlussfassung über die Leistungsaufträge und über die Globalbudgets 2020 der Erfolgsrechnung der sechs Aufgabenbereiche sowie den Globalbudgets 2020 der Investitionsrechnung der sechs Ausgabenbereiche
 - 1.3 Zustimmende Kenntnisnahme des Berichts der Rechnungskommission
2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Teilrevision des Zonenplans, des Bau- und Zonenreglements und des Bebauungsplans, Grundstück Nr. 707, Seefeld
3. Beschlussfassung über die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Sempach an Torshin Oleg und Barysheva Ekaterina mit Igor, Kira und Gleb, Seerose 2
4. Verschiedenes
 - Information Nutzung Seeallee
 - Information Erneuerung Meierhöfli

Stimmberechtigt sind stimmbfähige Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die bis am 21. November 2019 in Sempach ihren Wohnsitz gesetzlich geregelt haben.

Zusätzliche Exemplare der Einladung, allfällige weitere Ausführungen zu den Traktanden sowie detaillierte Unterlagen zum Budget 2020 können ab sofort bei der Stadtverwaltung eingesehen, per E-Mail (stadtverwaltung@sempach.ch) oder telefonisch (041 462 52 00) bestellt, am Schalter bezogen sowie unter www.sempach.ch heruntergeladen werden.

Sempach, 17. Oktober 2019

Stadtrat Sempach

Vorbesprechungen der Parteien

CVP Sempach: Dienstag, 19. November 2019, 20.00 Uhr im Gasthof Adler, Sempach

FDP Sempach: Mittwoch, 13. November 2019, 19.30 Uhr, Stella Maris, Kolpingraum, Sempach

SVP Sempach: Mittwoch, 20. November 2019, 19.30 Uhr, Stella Maris, Kolpingraum, Sempach

1. Aufgaben- und Finanzplan (AFP) 2020 – 2023

1.1 Annahmen und Ausgangsdaten für die Finanzplanung

Eingabe Einflussfaktoren / Plangrößen	Budget	Budget	Finanzplanjahre		
	2019	2020	2021	2022	2023
Ø Veränderung Personalaufwand (30)			1.00%	1.00%	1.00%
Ø Teuerung Sach- und Betriebsaufwand (31)			0.00%	0.00%	0.00%
Ø Veränderung Transferleistungen (36/46)			1.00%	1.00%	1.00%
Ø Veränderung Entgelte (42)			1.00%	1.00%	1.00%
Ø Veränderung übriger Aufwand/Ertrag			0.00%	0.00%	0.00%
Zinssätze (für Neukredite)			0.70%	0.70%	0.70%
Zinssätze (für interne Zinsverrechnung, normal)			2.00%	2.00%	2.00%
Zinssätze (für interne Zinsverrechnung, Spezfin)			0.75%	0.75%	0.75%
Steuerfuss Gemeinde	2.00	1.90	1.85	1.85	1.90
Wachstum der ständigen Wohnbevölkerung		0.75%	0.75%	0.75%	0.70%
Ständige Wohnbevölkerung Ende Jahr	4'170	4'201	4'233	4'265	4'294
Wachstum der Ø Steuerkraft natürliche Personen			1.00%	1.00%	1.00%
Wachstum der Ø Steuerkraft juristische Personen			1.00%	1.00%	1.00%

1.2 Zusammenfassung Globalbudgets Erfolgsrechnung der sechs Aufgabenbereiche

* Beschluss ** Kenntnisnahme

		Budget 2019	Budget 2020*	Plan 2021**	Plan 2022**	Plan 2023**
	Aufgabenbereiche	Globalbudget	Globalbudget	Globalbudget	Globalbudget	Globalbudget
1	Behörden, Verwaltung, Volkswirtschaft	783'229	952'821	888'957	887'108	917'292
2	Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit	4'700'560	5'492'129	5'545'965	5'572'416	5'599'209
3	Bildung	9'204'673	7'258'600	7'301'382	7'278'216	7'312'526
4	Bau und Raumordnung	1'344'204	1'579'482	1'567'211	1'547'898	1'536'846
5	Finanzen, Steuern, Umwelt	-15'706'418	-14'769'640	-14'722'539	-14'982'068	-15'666'985
6	Immobilien	-102'667	10'627	-89'476	57'077	112'839
TOTAL (+ Aufwandüberschuss / - Ertragsüberschuss)		223'580	524'019	491'500	360'647	-188'273

1.3 Zusammenfassung Globalbudgets Investitionsrechnung der sechs Aufgabenbereiche

* Beschluss ** Kenntnisnahme A = Ausgaben E = Einnahmen

Aufgabenbereich		B 2019	B 2020*	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Behörden, Verwaltung, Volkswirtschaft	A					
Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit	A	231'000	18'000		35'000	100'000
Bildung	A	156'000	124'000	64'000	48'000	48'000
Bau und Raumordnung	A	1'118'000	1'032'000	50'000	100'000	
Finanzen, Steuern, Umwelt	A	335'000	500'000	250'000	200'000	200'000
Immobilien	A	735'000	1'115'000	2'730'000	1'710'000	2'400'000
Bruttoinvestitionen		2'575'000	2'789'000	3'094'000	2'093'000	2'748'000
Finanzen, Steuern, Umwelt	E	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000
Nettoinvestitionen		2'525'000	2'739'000	3'044'000	2'043'000	2'698'000

1.4 Dreistufige Erfolgsrechnung

KOA	Bezeichnung	Budget	Budget *	Plan**	Plan**	Plan **
		2019	2020	2021	2022	2023
30	Personalaufwand	14'365'716	14'552'129	14'697'650	14'834'627	15'003'072
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'143'621	4'504'215	4'240'115	4'256'615	4'229'915
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'633'574	1'719'812	1'826'787	1'835'966	1'885'016
35	Einlagen in Fonds und SF	662'860	298'917	356'230	359'792	363'390
36	Transferaufwand	8'195'095	9'019'255	9'108'244	9'219'970	9'302'514
37	Durchlaufende Beiträge					
39	Interne Verrechnungen und Umlagen	4'996'091	5'358'034	5'369'552	5'392'936	5'394'624
	Betrieblicher Aufwand	33'996'956	35'452'362	35'598'578	35'899'906	36'178'531
40	Fiskalertrag	-15'933'546	-15'273'000	-15'125'543	-15'377'153	-16'041'126
41	Regalien und Konzessionen	-180'000	-180'000	-181'350	-182'710	-183'989
42	Entgelte	-6'645'174	-6'433'800	-6'498'138	-6'563'119	-6'628'751
43	Verschiedene Erträge	-166'000	-186'000	-186'000	-186'000	-186'000
45	Entnahmen aus Fonds und SF	-116'129	-117'734	-112'383	-113'507	-114'641
46	Transferertrag	-5'844'336	-7'630'425	-7'717'562	-7'809'038	-7'901'228
47	Durchlaufende Beiträge			-	-	-
49	Interne Verrechnungen und Umlagen	-4'996'091	-5'358'034	-5'369'552	-5'392'936	-5'394'624
	Betrieblicher Ertrag	-33'881'275	-35'178'993	-35'190'528	-35'624'463	-36'450'358
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	115'680	273'369	408'050	275'443	-271'827
34	Finanzaufwand	502'800	631'550	464'350	466'104	464'454
44	Finanzertrag	-394'900	-380'900	-380'900	-380'900	-380'900
	Finanzergebnis	107'900	250'650	83'450	85'204	83'554
	Operatives Ergebnis	223'580	524'019	491'500	360'647	-188'273
38	Ausserordentlicher Aufwand					
48	Ausserordentlicher Ertrag					
	Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-	-	-
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	223'580	524'019	491'500	360'647	-188'273
	+ = Nettoaufwand / - = Nettoertrag					

1.5 Finanzkennzahlen

Finanzkennzahlen (z.T. vereinfacht)			Grenzwert	2019	2020	2021	2022	2023	Ø 19 - 23
a.	Selbstfinanzierungsgrad	min.	80%	77%	50%	52%	84%	86%	70%
b.	Selbstfinanzierungsanteil	min.	10%	6.7%	4.6%	5.2%	5.6%	7.4%	5.9%
c.	Zinsbelastungsanteil	max.	4%	1.0%	1.0%	0.8%	0.8%	0.8%	0.9%
d.	Kapitaldienstanteil	max.	15%	6.6%	6.7%	6.9%	6.8%	6.8%	6.7%
e.	Nettoverschuldungsquotient	max.	150%	60%	74%	85%	86%	84%	78%
f.	Nettoschuld pro Einwohner	max.	3'900	2'252	2'559	2'886	2'940	3'007	2'729
g.	Bruttoverschuldungsanteil	max.	200%	130.8%	130.0%	135.9%	135.1%	132.6%	133.1%

1.6 Aufgabenbereich Behörden, Verwaltung, Volkswirtschaft

* Beschluss **Kenntnisnahme

A) Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Behörden, Verwaltung, Volkswirtschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Stadtrat
- Verwaltung
- Kanzlei
- Kulturförderung
- Volkswirtschaft

Der Stadtrat ist das zentrale Führungsorgan der Gemeinde und repräsentiert die Stadt Sempach. Er übt seine vorwiegend strategische Funktion im Nebenamt aus. Die Verwaltung sorgt für einen zeit- und sachgerechten Vollzug der Entscheide des Stadtrats und der übrigen Organe, sichert den reibungslosen Vollzug der Verwaltungsaufgaben und dient als Ansprechpartner der Einwohnerinnen und Einwohner. Die Kanzlei leistet gemäss den gesetzlichen Grundlagen Dienstleistungen in den Bereichen Wahlen, Abstimmungen, Einwohnerkontrolle, Zivilstandswesen, Bürgerrechtswesen, Erbschaftswesen, Teilungsamt und unterstützt die Exekutive administrativ. Aufgrund des geschichtsträchtigen Hintergrundes der Stadt Sempach trägt sie besonders Sorge zu den kulturellen Anlässen, historischen Bauwerken, Erbschaften und unterstützt diese auf verschiedene Arten. Das Standortmarketing und das Markt- und Gewerbeswesen fördern Sempach gesellschaftlich, wirtschaftlich und machen die Stadt touristisch attraktiv.

B) Legislatorschwerpunkte

Aufgrund der Einführung des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM 2) sind verschiedene neue Instrumente zu erarbeiten. Die politischen Leistungsaufträge wurden im Jahr 2018 erstmals der Bevölkerung vorgelegt. Weiter sind unter anderem die Gemeindestrategie, der betriebliche Leistungsauftrag sowie ein Riskmanagement zu erstellen. Das interne Kontrollsystem ist zu überprüfen und anzupassen. Im Weiteren wird die Umsetzung des im Jahr 2015 eingeführten und im Jahr 2017 in der Gemeindeordnung verankerten Geschäftsleitungsmodells fortgesetzt.

C) Lagebeurteilung

Im Jahr 2020 werden die Gesamterneuerungswahlen stattfinden. Das heisst, die Mitglieder des Stadtrates wie auch aller Kommissionen werden neu gewählt. Ausgenommen ist das Urnenbüro, bei welchem die Wahl ein Jahr später stattfindet. Da bekannt ist, dass die Sitze des Stadtpräsidenten und des Finanzvorstehers neu besetzt werden, wird sich der Stadtrat ab dem 1. September 2020 in einer neuen Zusammensetzung präsentieren. Durch diese Wahlen werden neue Vorstellungen und Ideen einfließen. Auch bei den Kommissionen werden Sitze zu besetzen sein. Der Fokus liegt darin, in den Gremien eine ausgeglichene Altersstruktur zu erreichen.

D) Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend Fr.)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
IT-Strategie	Planung/ Umsetzung	30	2019/2020	ER		10			
Überarbeitung Website	Planung	20	2020/2021	ER		20			
Organisationsentwicklung	Planung / Umsetzung	25	2019/2020	ER		25			
Entwicklung Ortsmarketing	Umsetzung	20	2020	ER		20			

E) Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Kosten pro Einwohner für die allg. Verwaltung vor Umlage	Fr./Einwohner	≤50	50	41.85	45	45	45
Fluktuation Verwaltungspersonal ohne Pension.	Wechsel	≤3	1	1	2	0	0
Weiterbildung Verwaltungspersonal	Anzahl Std.	17/MA	17	17	17	17	17

F) Entwicklung der Finanzen

		B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Saldo Globalbudget		783'229	952'821	21.65	888'957	887'108	917'292
Total	Aufwand	1'973'407	2'163'565	9.64	2'102'537	2'103'553	2'136'632
	Ertrag	-1'190'178	-1'210'744	1.73	-1'213'581	-1'216'446	-1'219'339
Leistungsgruppen							
Stadtrat	Saldo	78'118	70'681	-9.52			
Verwaltung	Saldo	0	0				
Kanzlei	Saldo	246'257	393'097	59.63			
Kulturförderung	Saldo	342'988	374'746	9.26			
Volkswirtschaft	Saldo	115'867	114'297	-1.36			

Investitionsrechnung

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend Fr.)	B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Ausgaben						
Einnahmen						
Nettoinvestitionen						

G) Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Veränderungen zu Vorjahr

- Leistungserfassungs-Kosten werden neu als Primärkosten in der Kanzlei budgetiert (+Fr. 100'000)
- Neu geplante Verwaltungsstelle von 50 Stellenprozenten (+Fr. 35'000.00 inkl. Sozialleistungen)
- Höhere Kosten wegen Legislaturwechsel und Stadtratswahlen (+Fr. 15'000)
- Organisationsentwicklung (+Fr. 18'000.00)

1.7 Aufgabenbereich Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit

* Beschluss **Kenntnisnahme

A) Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Gesundheit, Soziales, Freizeit, Sicherheit umfasst die Leistungsgruppen

- Gesundheit / Alterswohnheim Meierhöfli
- Soziales
- Bestattungswesen
- Freizeit / Sport
- Sicherheit

Die Stadt Sempach stellt die Gesundheitsversorgung sicher und ist für ein zeitgemässes Beratungs- und Unterstützungsangebot im ambulanten und stationären Bereich zuständig. Sie sorgt für die gesetzliche und persönliche Fürsorge von bedürftigen Personen in den verschiedenen Lebenslagen und zielt darauf ab, als Anlaufstelle zu dienen und Hilfestellung zur Selbständigkeit und Eigenverantwortung sowie beruflichen und sozialen Integration zu leisten. Die operative Sozialberatung ist an das Sozialzentrum Sursee delegiert und gemäss Leistungsvereinbarung geregelt. Durch die umsichtige Verwaltung und Bewirtschaftung finden die Verstorbenen eine zeitgemässe und pietätvolle Ruhestätte auf dem Friedhof. Die Vereine sowie weitere Veranstalter bilden eine wertvolle Basis für das sportliche, gesellschaftliche und kulturelle Freizeitangebot in Sempach. Ebenso leistet die Freiwilligenarbeit einen wichtigen Beitrag zur gesellschaftlichen Entwicklung und dem Zusammenleben in der Gemeinde, weshalb sie auf verschiedene Arten gefördert und unterstützt wird. Die Leistungsgruppe Sicherheit koordiniert die Sicherheitsorgane Polizei, Zivilschutz und Feuerwehr und stellt die militärischen Anforderungen an das Schiesswesen sicher.

B) Legislatorschwerpunkte

Seit Längerem haben die Urnenbestattungen die Überhand gewonnen und sind sogar zur Regel geworden. Von den jährlich durchschnittlich 22 Beisetzungen auf dem Friedhof Sempach findet in der Regel lediglich noch eine in Form der Erdbestattung statt. Zudem erfreut sich das Gemeinschaftsgrab immer grösserer Beliebtheit. Deshalb befasst sich die Friedhofkommission mit der künftigen Nutzung der zunehmend frei werdenden Fläche. Im Weiteren liegt der Fokus bei der Weiterführung der Planungsarbeiten für die geplante Erneuerung des Alters- und Pflegeheims Meierhöfli.

C) Lagebeurteilung

In Sempach wurde der Friedhof während den letzten Jahren den veränderten Wünschen angepasst, indem mehr Raum für Urnenbeisetzungen zur Verfügung gestellt und das Angebot mit der Grabart Urnenhain erweitert wurde. Dennoch werden absehbar Erdbestattungsflächen frei und das Gemeinschaftsgrab wird seine ursprünglich zugeordneten Kapazitätsgrenzen bald erreichen. Die Überprüfung der künftigen Friedhofgestaltung ist deshalb angezeigt. Das Projektteam der Altersheim-Erneuerung hat sich im Jahr 2019 damit beschäftigt, was die Bedürfnisse der Alters- und Pflegeheimbewohnern in 10 bis 15 Jahren sind und Machbarkeitsstudien erstellt. Mit der Variante Neubau trägt der Stadtrat einer umfassenden Prüfung Rechnung, wobei der schonende Umgang mit den Heimbewohnern, Platzbedarf und Wirtschaftlichkeit einbezogen wurden.

D) Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend Fr.)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Einführung Plattform Freiwilligenarbeit	Umsetzung	5	2018/2019	ER	5				
Begegnungsplatz Friedhof	Planung	148	2019-2023	IR	30	18			100
Friedhof Neubau Rampe neben Abdankungshalle	Umsetzung	35	2022	IR				35	
Schiessanlage Mussi: Erneuerung Trefferanlage	Umsetzung	201	2019	IR	201				

E) Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Durchschnittliche Laufzeit wirtschaftliche Sozialhilfe	Anzahl Monate	≤24	24	24	24	24	24
Durchschnittliche Restfinanzierungskosten Pflegefinanzierung (Spitex und Heime)	Franken	140	138	140	139	139	138
Belegung Alterswohnheim Meierhöfli	Prozent	100	100	100	100	100	100
Kostendeckungsgrad Feuerwehr Sempach (SF)	Prozent	100	68.78	70	75	80	85

(1) wird neu ab dem Jahr 2019 erhoben

F) Entwicklung der Finanzen

		B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Saldo Globalbudget		4'700'560	5'492'129	16.20	5'545'965	5'572'416	5'599'209
Total	Aufwand	11'223'804	11'859'247	5.67	11'967'717	12'055'879	12'144'998
	Ertrag	-6'523'245	-6'367'118	-2.39	-6'421'752	-6'483'463	-6'545'789
Leistungsgruppen							
Gesundheit / Alterswohnheim Meierhöfli	Saldo	675'139	726'043	7.54			
Soziales	Saldo	3'576'506	4'257'237	19.03			
Bestattungswesen	Saldo	40'210	54'216	34.83			
Freizeit / Sport	Saldo	303'378	339'723	11.98			
Sicherheit	Saldo	105'327	114'910	9.1			
Investitionsrechnung							
Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend Fr.)		B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023*
Ausgaben		231	18	-94.94		35	100
Einnahmen							
Nettoinvestitionen		231	18	-94.94		35	100

G) Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Veränderungen zu Vorjahr

- Höhere Kosten Krankenversicherungsbeiträge an Kanton (Massnahme AFR 18) (+Fr. 376'000)
- Höhere Kosten Ergänzungsleistungsbeiträge an Kanton (Massnahme AFR18) (+Fr. 255'100)
- Höhere Kosten Allgemeine Fürsorge Kantonsbeiträge (Massnahme AFR18) (+Fr. 60'000)
- Steigende Kosten für Restkostenfinanzierung Spitex und Langzeitpflege in Heimen (+Fr. 50'000)

1.8 Aufgabenbereich Bildung

* Beschluss **Kenntnisnahme

A) Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst die Leistungsgruppen

- Kindergarten
- Primarschule
- Sekundarschule
- Schuldienste
- Sonderschulung
- Stufenübergreifende Angebote

Gemäss § 5 des Volksschulbildungsgesetzes des Kantons Luzern vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen. Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse. Lehrpersonen, Eltern, Schülerinnen und Schüler werden von den Fachbereichen Schulpsychologie, Logopädie und Psychomotorik unterstützt. Kinder und Jugendliche mit einer Behinderung in den schulischen und sozialen Kompetenzen werden mit

dem Ziel gefördert, sie entsprechend ihren individuellen Möglichkeiten in die Regelschule, die Arbeitswelt oder in abschliessende Angebote für Jugendliche mit Behinderungen integrieren zu können. Die schul- und familienergänzenden Betreuungsangebote gemäss § 28 der Verordnung über die Volksschulbildung werden bedarfsgerecht sichergestellt. An der Volksschule wird die musikalische Bildung in Ergänzung zum Musikunterricht vermittelt. Eltern, Schülerinnen und Schüler erhalten Unterstützung bei der Gesundheitserziehung, der Gesundheitsförderung und Prävention.

B) Legislatorschwerpunkte

Der Stadt Sempach ist ein vielfältiges und zielorientiertes Bildungsangebot wichtig. Es soll die Entwicklung, die Integration und den Gemeinsinn der Schülerinnen, Schüler und Erwachsenen fördern. Das qualitativ hohe Bildungsangebot wird aufrechterhalten. Die Umgestaltung des Schulareales (mit attraktiveren Pausenplätzen) wird in Angriff genommen. Werte, Haltungen und ein respektvoller gesellschaftlicher Umgang sorgen für eine gelingende Integration. Mit der Umsetzung des neu geschriebenen Unterrichtskonzepts wird auch diese strategische Stossrichtung im operativen Bereich der Schule umgesetzt.

C) Lagebeurteilung

Unsere Schule in Sempach ist gut positioniert. Der Bau des neuen Schulhauses Waldegg ist beendet und wir konnten im August 2018 die neuen Schulräume beziehen. Die Lehrpersonen sind mit ihrem Arbeitsplatz, ihrer Arbeitssituation und in der Zusammenarbeit mit Eltern und Kindern laut einer Umfrage grossmehrheitlich sehr zufrieden. Es gibt sehr wenig Lehrerwechsel, dadurch bleiben die Teams und die Zusammenarbeit der Lehrpersonen stabil und ruhig. Die Schule kann sich durch diese Konstanz kontinuierlich weiterentwickeln und vieles implementieren.

D) Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend Fr.)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Neue HP Schülergeräte	Umsetzung	181	2019-2023	IR	45	45	30	22.5	22.5
Laptops Sekundarschule	Umsetzung	205	2019-2023	IR	51	51	34	25.5	25.5
HPE ProLiant Server mit NVIDIA (Rechner)	Umsetzung	40	2019	IR	40				
HPE ProLiant Server mit NVIDIA	Umsetzung	20	2019	IR	20				
Ersatz alte Schultische und Stühle	Umsetzung	28	2020	IR		28			

E) Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Total Lernende	Anzahl	noch nicht definiert	540	521	521	521	521
Total Klassen	Anzahl	33	30	30	30	30	30
Durchschnittliche Klassengrösse Kindergarten	Anzahl	>=18	16.2	18.5	18.5	18.5	18.5
Durchschnittliche Klassengrösse Primarschule	Anzahl	>=18	17.8	17.6	17.6	17.6	17.6
Durchschnittliche Klassengrösse Sekundarschule	Anzahl	>=18	16.6	16.25	16.25	16.25	16.25
Personalstellen	Vollzeitstellen	noch nicht definiert	55	50	50	50	50
Kosten pro Lernende/r Kindergarten	Franken	noch nicht definiert	13'334	13'725	13'800	13'900	14'000
Kosten pro Lernende/r Primarschule	Franken	noch nicht definiert	14'402	15'140	15'200	15'300	15'400
Kosten pro Lernende/r Sekundarschule	Franken	noch nicht definiert	23'610	24'020	24'100	24'200	24'300

F) Entwicklung der Finanzen

		B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Saldo Globalbudget		9'204'673	7'258'600	-21.14	7'301'382	7'278'216	7'312'526
Total	Aufwand	13'174'174	13'232'576	0.45	13'323'402	13'348'760	13'432'080
	Ertrag	-3'969'501	-5'973'976	50.5	6'022'020	6'070'544	6'119'554

Leistungsgruppen

Kindergarten	Saldo	850'121	532'696	-37.34			
Primarschule	Saldo	3'404'688	2'414'775	-29.07			
Sekundarschule	Saldo	2'843'597	2'099'679	-26.16			
Schuldienste inkl. Sonderschule	Saldo	1'023'451	1'155'025	12.86			
Stufenübergreifende Angebote	Saldo	1'082'817	1'056'425	-2.44			

Investitionsrechnung

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend Fr.)	B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Ausgaben	156	124	-20.51	64	48	48
Einnahmen						
Nettoinvestitionen	156	124	-20.51	64	48	48

G) Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Veränderungen zu Vorjahr

- Höhere Schulgeldbeiträge vom Kanton (Massnahme aus AFR 18) für Kindergarten, Primarschule und Sekundarschule (+Fr. 1'903'396)
- Ausbau und grössere Nachfrage Tagesstruktur (+Fr. 30'000), dadurch auch höhere Einnahmen (+Fr. 15'000)
- Ausbau Schulsozialarbeit gemäss Vorgabe Kanton (+Fr. 40'000.00)
- Steigende Kosten bei Schuldiensten Logopädie, Psychomotorik (+Fr. 6'000)
- Tiefere Lohnkosten wegen Pensenoptimierungen Lehrplan 21 bei Kindergarten und Sekundarschule (-Fr. 110'400)

1.9 Aufgabenbereich Bau und Raumordnung

* Beschluss **Kenntnisnahme

A) Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Bau und Raumordnung umfasst die Leistungsgruppen

- Strassen
- Verkehr
- Bauwesen

Der Bereich Strassen sorgt in Zusammenarbeit mit dem Werkdienst dafür, dass die Verkehrswege gemäss Strassengesetz des Kantons Luzern (§ 2) geplant, projektiert, gebaut und unterhalten werden. Dabei sind die Bedürfnisse aller Verkehrsteilnehmer im Sinne einer gesamtheitlichen Betrachtung der Leistungsfähigkeit und der Sicherheit zu berücksichtigen.

Die Auswirkungen des Regional- und Agglomerationsverkehrs inkl. Freizeitverkehr sind bei der Planung und Projektierung von Strassen zu berücksichtigen. Mit planerischen, baulichen und gestalterischen Massnahmen sind der öffentliche Verkehr und der Langsamverkehr zu fördern. Der ruhende Verkehr ist unter anderem mit der Parkplatzbewirtschaftung integraler Bestandteil dieser Planung.

Der Fachbereich Bauwesen stellt sicher, dass alle Phasen privater, öffentlicher und bewilligungspflichtiger Bauvorhaben gemäss Planungs- und Baugesetz des Kantons Luzern und Bau- und Zonenreglement der Stadt Sempach bearbeitet werden. Die Gemeinde erlässt gemäss Planungs- und Baugesetz des Kantons Luzern Zonenpläne, Bau- und Zonenreglemente sowie Bebauungspläne. Sie entscheidet über Gestaltungspläne und bestimmt über Planungszonen. Die Bevölkerung wird in angemessener Weise in die Raumplanungsentwicklung miteinbezogen.

B) Legislatorschwerpunkte

Die Gesamtrevision der Ortsplanung Sempach wird in den nächsten zwei Jahren weiter das dominierende Thema sein. Darin enthalten sind Fragen der räumlichen und gesellschaftlichen Entwicklung, der Umwelt, der Mobilität mit unterschiedlichsten Nutzergruppen und zahlreichen weiteren Themen. Mit dem verabschiedeten räumlichen Entwicklungskonzept (REK) wurden die Leitideen festgelegt. Die Eingangspforte Luzernertor ist im Zusammenhang mit der Schulhauskurve ein wichtiger Verkehrsknoten, welcher den aktuellen Anforderungen an die Gestaltung und Funktionalität angepasst werden soll.

C) Lagebeurteilung

Mit der Verabschiedung des räumlichen Entwicklungskonzepts (REK) wurden die Leitideen der räumlichen Entwicklung bis ins Jahr 2045 definiert. Die grosse Herausforderung der kommenden Jahre ist nun die Gesamtrevision der Ortsplanung, Planungshorizont 2035, mit der jährlichen Unterhalts- und Werterhaltungsplanung der bestehenden Siedlungsinfrastruktur zu vereinbaren.

Das Bauamt Sempach ist für die Gemeinden Eich, Hildisrieden und Sempach tätig. Die Auslastung der Personen für die Baugesuche und den damit verbundenen Bewilligungen und Kontrollen ist sehr hoch. Der zuständige Bereich Bauwesen setzt sich zum Ziel, die quantitativ und qualitativ hohen Anforderungen langfristig zu erfüllen.

Die Strassen auf dem Gemeindegebiet Sempach befinden sich grösstenteils in privatem Eigentum. Trotzdem übt die Gemeinde gemäss Strassengesetz § 17 die hoheitlichen Befugnisse über alle Strassen aus. Damit die Sicherheit der Strassen im baulichen Sinn langfristig gewährleistet werden kann, wird eine Unterhaltsplanung angestrebt.

D) Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend Fr.)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Neugestaltung Vorbereich neuer Kiosk Seeallee	Umsetzung	30	2019	IR	30				
Belagssanierung WL-Bruch Gotthardstrasse	Umsetzung	110	2019-2020	IR	110	185			
Sanierung Güterstrasse Nr. 7, Lebern (verschoben)	Umsetzung	27	2020	IR	27	27			
Belagssanierung Mattweid: Vorprojekt	Umsetzung	50	2019-2020	IR	50	50			
Gerbegasse: Neuer Brunnen	Umsetzung	25	2019	IR	25				
Putzmaschine	Umsetzung	175	2020	IR		180			
Gesamtrevision der Ortsplanung	Umsetzung	1'288	2017-2021	IR	676	220	30		
Wettbewerb Luzerner/Hexen-/ Ochsentor inkl. Schulhauskurve	Umsetzung	400	2019-2020	IR	200	200			
Böschungsmäher Aufsatz	Umsetzung	20	2021	IR			20		
Sanierung Seeweg Wasserwerk-Festhalle	Umsetzung	100	2022	IR				100	
Bushaltehäuschen Rainerstrasse	Umsetzung	70	2020	IR		70			
Absperrung entlang Luzernerstrasse	Umsetzung	50	2020	IR		50			
Seeallee / Umgebung Sofortmassnahmen	Umsetzung	50	2020	IR		50			

E) Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2018	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Behandlungsfristen von Baugesuchen (PBV § 63 ²)	Prozent	80		80	80	80	80	80
Erfüllungsgrad der Revision der Ortsplanung	Prozent	100		25	90	100		
Haftungsfälle als Werkeigentümer	Anzahl	0		0	0	0	0	0
Kostendeckungsgrad Parkplatzbewirtschaftung	Prozent	100		100	100	100	100	100
Sicherheitskontrollen bei den Spielplätzen	Anzahl	1		1	1	1	1	1

F) Entwicklung der Finanzen

		B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Saldo Globalbudget		1'344'204	1'579'482	17.5	1'567'211	1'547'898	1'536'846
Total	Aufwand	2'556'071	2'729'861	6.80	2'729'039	2'721'289	2'721'917
	Ertrag	-1'211'868	-1'150'379	-5.07	-1'161'828	-1'173'391	-1'185'071

Leistungsgruppen

Strassen	Saldo	533'864	772'559	44.71
Verkehr	Saldo	361'358	340'936	-5.65
Bauwesen	Saldo	448'982	465'987	3.78

Investitionsrechnung

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend Fr.)	B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Ausgaben	1'118	1'032	12.98	50	100	
Einnahmen						
Nettoinvestitionen	1'118	1'032	12.98	50	100	

G) Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Veränderungen zu Vorjahr

- Höhere Kosten wegen Beitrag Güterstrassen-Genossenschaft (GSG) für Aktualisierung der Perimeter (+Fr. 15'000)
- Höhere Kosten wegen zwei Projekte für Strassensanierungen (+Fr. 50'000)
- Höhere Kosten wegen Erhebung Unterhalts- und Werterhaltungsmassnahmen Tiefbau mittels neuer Software (+Fr. 45'000)
- Höhere Kosten neue Stelle Projektleitung Tiefbau (+Fr. 100'000 inkl. Sozialleistungen)
- Höhere Kosten wegen höheren Abschreibungen aus Investitionsprojekten Vorjahr (+Fr. 40'000)
- Mindereinnahmen anteilige Motorfahrzeugsteuern und LSWA-Beiträgen des Kantons (Massnahme AFR 18) (-Fr. 120'000)

1.10 Aufgabenbereich Finanzen, Steuern, Umwelt

* Beschluss **Kenntnisnahme

A) Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Finanzen, Steuern, Umwelt umfasst die Leistungsgruppen

- Finanzen
- Steuern
- Umwelt, Naturschutz
- Versorgung / Entsorgung
- Zivilschutzorganisation Region Sursee

Der Bereich Finanzen organisiert und führt das Finanz- und Rechnungswesen, insbesondere Führen der Jahresrechnung inkl. sämtlicher Nebenbücher und des Lohnwesens gemäss den gesetzlichen Bestimmungen. Der Bereich Steuern führt ein vollständiges und korrektes Steuerregister. Das Steuerveranlagungsverfahren für die natürlichen Personen (exkl. Selbständigerwerbende) sowie das Rechtsmittelverfahren werden gemäss den gesetzlichen Vorgaben durchgeführt.

Die Gemeinde orientiert sich im Thema Umwelt und Naturschutz an den Umweltzielen 2030 des Kantons Luzern. Der Bereich Bauwesen ist dafür besorgt, dass das Umweltrecht in der Verantwortung der Gemeinde, gemäss Gesetzgebungen des Bundes und des Kantons Luzern, vollzogen wird. Die Gemeinde übt die hoheitlichen Befugnisse im Bereich Wasserversorgung und Abfallbewirtschaftung aus. Die Erfüllung dieser Aufgaben wurden an die Korporation Sempach für die Wasserversorgung und den Gemeindeverband für Abfallverwertung Luzern-Landschaft (GALL) für die Sammlung und Entsorgung des Schwarzabfalles delegiert. Der Werkhof betreibt die öffentliche Sammelstelle Stadtweiher.

Der Bereich Bauwesen sorgt mit dem Werkdienst dafür, dass die Kanalisationsleitungen zur Ableitung von Schmutz- und Regenabwasser fachgerecht geplant, projektiert, gebaut und unterhalten werden. Die Entsorgung, resp. Behandlung des Schmutzabwassers, erfolgt in der ARA Sempach-Neuenkirch und liegt in der Verantwortung des damit betrauten Gemeindeverbandes.

Die Zivilschutzorganisation Sursee ist in der Stadt Sempach als Standortgemeinde integriert. Die Rechnungsführung erfolgt in Form einer Spezialfinanzierung.

B) Legislatorschwerpunkte

Die Steuerstrategie wird eingehalten und die finanziellen Ressourcen sind so zu planen, dass möglichst ausgeglichene Rechnungen resultieren.

C) Lagebeurteilung

Einen Teil der Wasserversorgung der Stadt Sempach, im Eigentum und betrieben durch die Korporation Sempach, ist 2018 an den Gemeindeverband (aquaregio AG) übergeben worden. Mit dieser organisatorischen Massnahme wird die Versorgungssicherheit der Zukunft sichergestellt. Mit der Neuanstellung des Projektleiters Tiefbau werden nun vermehrt Projekte in diesem Bereich intensiviert, was sich auch in der Investitionsplanung zeigt.

Das neue Rechnungswesen (HRM2) der Stadt Sempach wurde 2018 erfolgreich für den Budgetprozess 2019 eingeführt. Herausfordernd wird der erste Rechnungsabschluss mit dieser neuen Rechnungslegung sein. Im Frühjahr 2020 wird der Abschluss vom Jahr 2019 mit der neuen Rechnungslegung vorliegen. Die Umstellungen werden anschliessend konsolidiert und die Prozesse weiter verfeinert.

Das Steueramt wird regional für die Gemeinden Eich und Sempach geführt. Die Rechnungsergebnisse der letzten Jahre bestätigen die Steuerstrategie. Die effektiven Wirkungen aus der AFR18 werden mit dem Rechnungsabschluss 2020 vorliegen.

D) Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend Fr.)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Gemeindeverband aquaregio AG, Beitritt	Umsetzen	100	2019	IR	100				
Ordentlicher Unterhalt Abwasserleitungen	Umsetzen	950	2018-2023	IR	200	275	200	200	200
Sanierung Kanalisation Winkelriedstrasse	Umsetzen	250	2020-2021	IR		225	25		
Sanierung Kronengasse Pflasterung	Umsetzen	25	2021	IR			25		
Fahrzeug für Kehrichtentsorgung	Umsetzen	35	2019	IR	35				
Anschlussgebühren Abwasser	Umsetzen	-250	2018-2023	IR	-50	-50	-50	-50	-50
Anpassungen HRM 2	Umsetzen	60	2019	ER	60				

E) Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Kostendeckungsgrad Abfall	Prozent	100	96.51	94.47	95	95.5	95
Kostendeckungsgrad Abwasser	Prozent	100	100	100	100	100	100
Haftungsfälle als Werkeigentümer Abwasser	Anzahl	0	0	0	0	0	0
Rechnungslegung: Anzahl aufsichtsrechtlich relevante Bemerkungen	Anzahl	0	0	0	0	0	0
Steuerfuss	Einheit	1.90 (letztes Planjahr)	2.0	1.90	1.85	1.85	1.90
Bestand Eigenkapital (ohne Anteil Aufwertung)	Fr. Mio.	5	7.390	6.866	6.374	6.014	6.202
Nettoschuld pro Einwohner	Fr.	≤3'900	2'252	2'559	2'886	2'940	3'007

F) Entwicklung der Finanzen

	B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Steuerfuss-Einheiten	2.0*	1.90**	0	1.85**	1.85**	1.90**
Saldo Globalbudget	-15'741'418	-14'769'640	6.17	-14'722'539	-14'982'068	-15'666'985
Total	Aufwand 3'132'209	3'436'737	9.73	3'378'404	3'428'142	3'443'206
	Ertrag -18'873'627	-18'206'377	-3.53	-18'100'943	-18'410'210	-19'110'191
Leistungsgruppen						
Finanzen	Saldo -14'819	196'794	>100			
Steuern	Saldo -15'733'779	-15'074'356	4.19			
Umwelt, Naturschutz	Saldo 7'180	107'922	>100			
Versorgung, Entsorgung	Saldo 0	0				
ZSO Region Sursee	Saldo 0	0				

****2020 Kein Beschluss der Steuerfuss-Einheit (Bestandteil AFR 18 Vorgabe durch Kanton Basis Budget 2019 -0.10 Einheiten)**

Investitionsrechnung

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend Fr.)	B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Ausgaben	335	500	49.26	250	200	200
Einnahmen	50	50	0	50	50	50
Nettoinvestitionen	280	450	60.72	200	150	150

G) Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Veränderung zum Vorjahr

- Höhere Kostenbeiträge Finanzausgleich und Härteausgleich (Massnahme AFR 18) (+Fr. 226'263)
- Tiefere Steuereinnahmen Gemeindesteuern durch Steuerfussabtausch mit Kanton (Massnahme AFR 18) (-Fr. 623'000)
- Tiefere Steuereinnahmen Sondersteuern (Massnahme AFR 18) (-Fr. 200'000)
- Höhere Kosten durch Projekte für Jahr der Biodiversität (+Fr. 46'000)

1.11 Aufgabenbereich Immobilien

* Beschluss **Kenntnisnahme

A) Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Immobilien umfasst die Leistungsgruppen

- Immobilien Verwaltungsvermögen
- Immobilien Finanzvermögen

Der Aufgabenbereich Immobilien unterteilt sich in Immobilien des Verwaltungsvermögens wie Schulhäuser, Werkhof, usw., sowie übrige oder private Liegenschaften im Eigentum der Gemeinde (Finanzvermögen). Der Bereich Finanzen plant, projiziert, erstellt, betreibt und unterhält mit der Unterstützung des Bereichs Bau und Raumordnung sämtliche Liegenschaften.

Der Bereich Finanzen stellt die kundenorientierte, nachhaltige und optimale Bewirtschaftung / Nutzung aller gemeindeeigenen und gemieteten Liegenschaften sicher. Er ist verantwortlich für die Entwicklung der Hochbauten unter Einhaltung der ökonomischen, gesellschaftlichen und kulturellen Werte und vertritt als Eigentümerversorger und Bewirtschafter die Interessen der Gemeinde.

B) Legislatorschwerpunkte

Die Schulraumerweiterung Waldegg konnte im Jahr 2018 zu einem grossen Teil abgeschlossen und auf das Schuljahr 2018/2019 freigegeben werden. Mit der Eröffnung des neuen Schulhauses Waldegg und der Umnutzungen und Erweiterungen der bestehenden Schulhäuser wird der Schulraumbedarf für die nächsten Jahre sichergestellt.

Aufgrund der demografischen Entwicklung und der veränderten Bedürfnisse steht eine Gesamtanierung des Alterswohnheims Meierhöfli an. Die Überprüfung der Machbarkeitsstudie und des Wettbewerbs sind in den Planjahren finanziell abgebildet.

C) Lagebeurteilung

Den laufenden Unterhalt / Werterhalt mit den zur Verfügung stehenden Mittel effizient und nachhaltig zu planen, ist eine grosse und wichtige Herausforderung. Mit der geplanten Überarbeitung der strategischen Investitionsplanung für die gemeindeeigenen Liegenschaften aus dem Jahr 2010, erstellt durch die Firma Rohrer Engineering AG, Zürich, soll die Basis dieser Planung geschaffen werden.

D) Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend Fr.)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Pausenplatzgestaltung Tormatt	Umsetzung	120	2019-2022	IR	70	30			
Schulhaus Felsenegg, Ersatz Treppenhausbeleuchtung	Umsetzung	40	2020	IR		55			
Schulhaus Stadt, Anpassung Heizungsunterverteilung	Umsetzung	35	2019-2020	IR	35	55			
Schulhaus Tormatt, Sanierung Schulzimmer	Umsetzung	7070	2020	IR		35			
Hauptgebäude Seevogtey, Sanierung Sanitärleitungen	Umsetzung	20	2019	IR	20				
Schulhaus Tormatt, Sanierung Fassaden	Umsetzung	1'740	2019-2021	IR	40	200	1'500		
MZG Seevogtei, Ersatz Novillon	Umsetzung	20	2019	IR	20				
MZG Seevogtei, Sanierung Fenster/ Gebäudehülle	Umsetzung	280	2020-2021	IR		30	250		
Stadthaus, Leitungssanierungen (verschoben)	Umsetzung	235	2019-2022	IR	285			235	
Stadthaus, Sanierung Gebäudehülle	Umsetzung	980	2019-2021	IR	30	100	850		
AWH Meierhöfli, Erneuerung: Wettbewerb	Umsetzung	620	2019-2020	IR	200	350			

(Kosten in Tausend Fr.)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Alle Liegenschaften, Unterhaltsplanung extern aktualisieren	Umsetzung	35	2019	IR	35				
Turnhalle Rank/Tormatt Sanierung Duschen	Umsetzung	280	2022-2023	IR				30	250
Turnhalle Rank/Tormatt Sanierung Fassaden/Dach inkl. PVA	Umsetzung	2'000	2022-2023	IR				250	1'750
Bibliotheksgebäude Fenstersanierung	Umsetzung	95	2022	IR				95	
Bibliotheksgebäude Dachlukarnen ersetzen	Umsetzung	60	2022	IR				60	
Schulanlagen allgemein Erweiterung Lautsprecher Anlage	Umsetzung	60	2020-2022	IR		20		40	
Schulhaus Stadt Fenstersanierung	Umsetzung	37.5	2020	IR		37.5			
Schulhaus Stadt Sanierung Adlerhorst	Umsetzung	32.5	2020	IR		32.5			
Stadthaus Sanierung Telefonanlage Anpassung EDV	Umsetzung	40	2021	IR			40		
Stadthaus Ersatz Kopierer 1+2 OG	Umsetzung	20	2022	IR				20	
Schulhaus Felsenegg Ersatz Einbauschränke	Umsetzung	100	2020	IR		100			
Schulhaus Felsenegg Sanierung Innenausbau Aula	Umsetzung	290	2021-2022	IR			40	250	
Schulhaus Felsenegg Sanierung Eingangsfronten	Umsetzung	60	2022	IR				60	
Turnhalle Felsenegg Sanierung Hallenboden	Umsetzung	80	2022	IR				80	
Turnhalle Felsenegg Sanierung Oblichter	Umsetzung	40	2022	IR				40	
Schutzanlage Weihermatte Wiederherstellung	Umsetzung	70	2020	IR		70			
Feuerwehrgebäude Heizungsersatz	Umsetzung	100	2022	IR				100	
Hauptgebäude Seevogtey, Innensanierung, Dachsanierung	Umsetzung	1'350	2021-2024	IR			50	450	400

E) Messgrößen

Messgröße	Art	Zielgröße	B 2019	B 2020	P 2021	P 2022	P 2023
Kostendeckung Liegenschaften Finanzvermögen	Prozent	100	100	97	100	97.90	95.92

F) Entwicklung der Finanzen

	B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Saldo Globalbudget	-102'667	10'627	>100	-89'476	57'077	112'839
Total						
Aufwand	2'440'090	2'661'926	9.09	2'561'828	2'708'386	2'764'153
Ertrag	-2'542'757	-2'651'299	4.29	-2'651'304	-2'651'309	-2'651'314
Leistungsgruppen						
Immobilien Verwaltungsvermögen	Saldo	0	0			

Immobilien Finanzvermögen	Saldo	-102'667	10'627	>100			
Investitionsrechnung							
Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend Fr.)		B 2019	B 2020*	Abw. %	P 2021**	P 2022**	P 2023**
Ausgaben		735	1'115	48.26	2'730	1'710	2'400
Einnahmen							
Nettoinvestitionen		735	1'060	7.0	2'730	1'710	2'400

G) Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Höhere einmalige Kosten wegen Rückbau der alten Post mit Fr. 120'000.00 (Finanzvermögen)

1.12 Bericht der Rechnungskommission und der kantonalen Finanzaufsicht Gemeinden

Bericht der Rechnungskommission und der kantonalen Finanzaufsicht Gemeinden

Die Rechnungskommission hat den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode vom 1. Januar 2020 bis 31. Dezember 2023 und das Budget (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) beurteilt. Ihre Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden. Gemäss der Beurteilung entsprechen der Aufgaben- und Finanzplan sowie das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde wird als positiv beurteilt.

Die Rechnungskommission empfiehlt, das vorliegende Budget 2020 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 524'019.00 zu genehmigen.

Die kantonale Aufsichtsbehörde hat das Budget 2019 und das Jahresprogramm 2019 sowie den Finanz- und Aufgabenplan 2019 – 2022 geprüft und keine Anhaltspunkte feststellen können, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.

1.13 Hinweis und Anträge des Stadtrats

Hinweis

Der Steuerfuss von 1.90 Einheiten kann für das Budgetjahr 2020 nicht von der Gemeindeversammlung verändert und muss daher nicht beschlossen werden, da dieser Bestandteil von AFR18 und für 2020 vorgegeben ist (Basis Budget 2019 -0.1 Einheiten).

Anträge

Der Stadtrat stellt gestützt auf die vorstehenden Ausführungen folgende Anträge:

1. Zustimmung Kenntnisnahme der Aufgaben- und Finanzpläne (Punkt F, Entwicklung der Finanzen) der sechs Aufgabenbereiche in den Planjahren 2020 – 2023 sowie der Jahresprogramme (Punkt D, Massnahmen und Projekte) der sechs Aufgabenbereiche für das Jahr 2020.
2. Beschlussfassung über die Leistungsaufträge (Punkt A) und über die Globalbudgets 2020 (Punkt F, Entwicklung der Finanzen) der Erfolgsrechnung der sechs Aufgabenbereiche von insgesamt Fr. 524'019.00 Nettokosten sowie den Globalbudgets 2020 der Bruttoausgaben der Investitionsrechnung (Punkt F, Entwicklung der Finanzen) der sechs Ausgabenbereiche von insgesamt Bruttoausgaben von Fr. 2'789'000.00.
3. Zustimmung Kenntnisnahme des Berichts der Rechnungskommission.

2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Teilrevision des Zonenplans, des Bau- und Zonenreglements und des Bebauungsplans, Grundstück Nr. 707, Seefeld

2.1 Raum optimal nutzen und einen neuen lebenswerten Ort schaffen

Das Gebiet Seefeld, ehemalige Sidler Seefeld Garage, weist Entwicklungspotential auf. Aus diesem Grund sollen die Bebauungsmöglichkeiten auf der Parzelle Nr. 707, die aus dem Zusammenschluss der Parzellen Nrn. 421, 707 und 937 entstanden ist, optimiert werden. Es soll eine einheitlich gestaltete Überbauung realisiert und damit ein lebenswerter Ort in Städtli- und Seenähe geschaffen werden. Grundlage dazu bildet das räumliche Entwicklungskonzept der Stadt Sempach.

In Zusammenarbeit mit der Stadt Sempach hat die Leuenberger Architekten AG, Sursee im Auftrag des Grundeigentümers, das Richtprojekt zur Teilrevision und zum Bebauungsplan erarbeitet. Die Planungsarbeiten erfolgten im Rahmen eines qualitätssichernden Verfahrens mit Begleitung durch die Stadt Sempach und einem Fachgremium.

Für die rechtliche Umsetzung der geplanten Bebauung sind eine Anpassung des Zonenplans und des Bau- und Zonenreglements, sowie ein Bebauungsplan notwendig. Die Planungsinstrumente werden so ausgestaltet, dass diese sowohl mit dem aktuell gültigen wie auch dem künftigen Bau- und Zonenreglement der Stadt Sempach angewendet werden können.

2.2 Anliegen wurden berücksichtigt

Die Unterlagen der Teilrevision des Zonenplanes, des Bau- und Zonenreglements und des Bebauungsplanes wurden zwei Mal zur öffentlichen Mitwirkung aufgelegt. Die erste Mitwirkung fand vom 5. März 2018 bis 3. April 2018 statt. Gleichzeitig erfolgte die Vorprüfung beim Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement (BUWD) des Kantons Luzern. Auf Grund der Eingaben aus der ersten Mitwirkung wurde das Richtprojekt überarbeitet und vom 11. Februar 2019 bis 18. März 2019 erneut zur öffentlichen Mitwirkung aufgelegt. Die Gebäudevolumen des Richtprojektes wurden in ihrer Gesamtheit verkleinert und nehmen so besser Rücksicht auf ihre Umgebung. Die meisten Anliegen konnten damit berücksichtigt werden. Das BUWD nimmt im Vorprüfungsbericht vom 2. Mai 2019 positiv Stellung. Die entsprechenden Anpassungen in den Unterlagen wurden für die öffentliche Auflage vorgenommen.

2.3 Öffentliche Auflage

Die Unterlagen der Teilrevision des Zonenplanes, des Bau- und Zonenreglements und des Bebauungsplanes lagen vom 10. Juni 2019 bis am 9. Juli 2019 öffentlich auf. Dagegen ist eine Einsprache eingegangen, die im Rahmen der Einigungsverhandlung mit der Stadt Sempach zurückgezogen wurde.

2.4 Anträge des Stadtrates an die Gemeindeversammlung

- a) Der Teilrevision des Zonenplanes und des Bau- und Zonenreglements im Gebiet Seefeld über das Grundstück Nr. 707 sei zuzustimmen.
- b) Der Bebauungsplan Seefeld über das Grundstück Nr. 707 sei zu genehmigen.

Bebauungsplan Seefeld

Situation

Visualisierung

3. Beschlussfassung über die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts von Sempach an Torshin Oleg und Barysheva Ekaterina mit Igor, Kira und Gleb, Seerose 2

Die Familie stellte am 28. Januar 2019 das Gesuch um Erteilung des Schweizer Bürgerrechts. Beide Ehepartner sowie die Kinder Igor (geb. 12.12.2002) und Kira (geb. 07.01.2007) sind in Russland geboren. Der jüngste Sohn Gleb (geb. 29.06.2018) ist in Sursee zur Welt gekommen. Seit 2006 ist die Familie in der Schweiz und seit 2009 in Sempach wohnhaft. Oleg Torshin (geb. 21.01.1974) ist als IT Solution Manager bei der IBM, Zürich, tätig. Ekaterina Barysheva (geb. 25.08.1977) ist Hausfrau. Igor und Kira besuchen zurzeit die Kantonsschule in Sursee. Die gesamte Familie ist gut integriert und engagiert sich in Vereinen. Der Stadtrat ist davon überzeugt, dass die Voraussetzungen für die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts erfüllt sind.

Antrag

Der Stadtrat beantragt Herr Torshin Oleg und Frau Barysheva Ekaterina mit Igor, Kira und Gleb das Gemeindebürgerrecht von Sempach zuzusichern.

4. Verschiedenes

- Information Nutzung Seeallee
- Information Erneuerung Meierhöfli

Apéro